



GUJA MUSICAL 1974-75/10

Martini Extra Dry

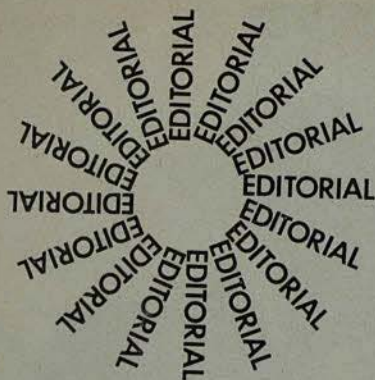


Martini Extra Dry,
simplemente solo, o "on the rocks",
con una piel de limón.

Así disfrutará su auténtico sabor.

Donde esté, a la hora que esté
déjese llevar por su sutil y delicado sabor.





MÚSICA Y FUTBOL

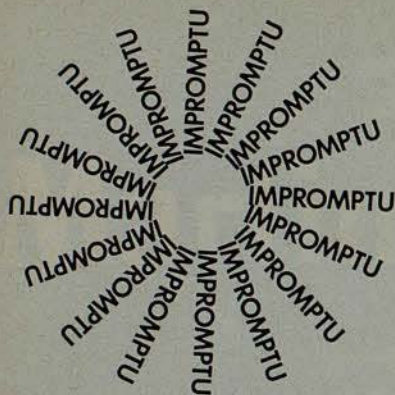
La celebración del 75.º aniversario del Barcelona F. C., «el Barça» para los íntimos, ha tenido un par de proyecciones musicales. Por una parte, se organizó en el fabuloso marco de Santa María del Mar, una nueva audición del «Pessebre», oratorio de Alavedra y Calsals. Lo que quiere decir que los rectores futbolísticos han sentido la necesidad de acompañar la conmemoración con una obra cargada de significaciones en sus pentágramas y tras sus pentágramas.

De otra parte, el «Barça» ha convocado un concurso para la composición de un himno, con un premio de cien mil pesetas. A él han concurrido, según todas las noticias y todas las indiscreciones, importantísimos músicos catalanes de todas las tendencias, desde las más refinadamente catalanas hasta las vanguardistas. El premio correspondió a Manuel Valls que ha protagonizado así una formidable anécdota, él que tan proclive se mostró siempre a lo anecdótico.

El asunto a plantear es el siguiente: la misma convocatoria y, sobre todo, la concurrencia ilustre, ¿son hechos meramente anecdóticos? Creo que no. Calificarlos así, sin más, se me antoja tan frívolo como juzgar el programa de un concierto o de una transmisión radiofónica por una errata cometida en el «cartel» anunciador o en el «avance». Por lo pronto estamos ante un deseo —por parte de

los organizadores— de disponer de un himno con la mejor música posible y ante una postura —por parte de los concurrentes— ejemplarmente solidaria. Se puede ser «hincha» del fútbol o no, pero los músicos de Cataluña han demostrado que no son indiferentes ante algo que, en cualquier terreno, encierre significaciones catalanas. De ahí, pienso, que no hayan dudado en acudir a la convocatoria para proponer, cada cual con arreglo a su criterio, la melodía que los seguidores del «Barça» cantarán desde ahora. Ahora bien: vista la disposición de los regidores futbolísticos en favor de manifestaciones culturales, se me ocurre «aguar» un tanto la fiesta recordando la real aportación que, en otros países, el deporte hace a la música. Bastaría un muy pequeño porcentaje de los ingresos por «Quinielas» para constituir un formidable fondo de ayuda a la música. Propongo que en este aspecto de protección de lo musical por los fuertes clubs deportivos, se entable un duro partido entre el Madrid y el Barça, que ojalá tenga caracteres de brillante final. De momento hay que anotar los «goles» metidos por el «Barça» a los merengues: concierto del «Pessebre» y concurso de gran resonancia. Esto se llama jugar al balompié con la cabeza.

ENRIQUE FRANCO



MÚSICA PARA LA NAVIDAD

Con la proximidad de las fiestas navideñas, la vida musical española acentúa sus programaciones hacia un tipo de músicas más conectadas con el tiempo preciso en que se está, un poco rememorando los tiempos antiguos en los que los acontecimientos musicales estaban estrechamente ligados al desarrollo específico de las actividades de cada época del año. Las programaciones sinfónicas madrileñas acusan el hecho en una serie de obras sinfónico-corales que se escucharán en estos días. La Orquesta Nacional, bajo la dirección de Rafael Frühbeck de Burgos, pone en sus atriles, por primera vez en su historia, «La Infancia de Cristo» de Berlioz. Una semana más tarde, la misma orquesta ha programado, esta vez con la batuta de Luis Antonio García Navarro, «El Mesías» de Haendel. Por su parte, la Orquesta Sinfónica de la RTVE, que recientemente incluía en sus programas la «Cantata de Navidad» de Arthur Honegger, programa ahora, de la mano de Odón Alonso, el «Oratorio de Navidad» de Juan Sebastián Bach.

En otras ciudades españolas, cada una según sus medios, la tendencia es similar, e incluso, al amparo de la Comisaría de la Música, ha nacido en los últimos años en Murcia un festival especializado precisamente en temas musicales navideños, la «Semana de la Música de Navidad» que ofrece en sus programas una antología del género, con excursiones a veces a obras no muy específicamente navideñas.

Esta polarización temática de la Navidad, que, junto con la Semana Santa, es casi el único ejemplo de la vida musical española de organización programática en torno a un tema temporal, da ocasión a los públicos de ponerse en contacto con obras que de otra manera son infrecuentemente programadas. Y no se piense que, como superficialmente podría parecer, existen escasas obras que puedan adaptarse a la temática. Antes bien, hay una buena cantidad de música imperfectamente conocida, entre la que figura más de una auténtica obra maestra, que se adaptaría muy bien a resurrecciones periódicas de este tipo. Porque uno de los peligros más claros de este tipo de obras es la facilidad, la caída en la repetición formularia de las mismas obras que acaban por crear falsas tradiciones. Incluso aunque a veces se trate de obras capitales no hay ninguna razón especial para crear un estrecho repertorio en detrimento de otras músicas que también merecen ser conocidas. La posibilidad de ampliar los horizontes programativos y de ensanchar posibilidades a la sensibilización musical de los oyentes es uno de los mayores atractivos de estos periodos del año en que la música tiende a hacerse monográfica. Y la Navidad es una excelente ocasión para ello.

TOMÁS MARCO



Noches Elegantes.

Distinción.
En los trajes de gala para el "Gran Teatro".
Corte vanguardista en los smokings de acabado perfecto.
Belleza exuberante en los vestidos de noche, tremendamente atractivos.
Las Boutiques Especializadas de EL CORTE INGLES,
guardan el secreto de la distinción,
para las noches elegantes.

El Corte Inglés



BERLÍN. — Cada dos años, alternando con un concurso para directores, la Fundación Herbert von Karajan, organiza en Berlín un encuentro internacional para orquestas juveniles. En el de este año, participaron cuatro orquestas de cámara y seis sinfónicas de Bulgaria, Japón, Holanda, Austria, Polonia, Rumanía, Suiza, Checoslovaquia, Unión Soviética y Estados Unidos. La Medalla de Oro Karajan para Orquestas de Cámara se concedió a la orquesta de cuerda «All Antico» del Liceo Musical de Cracovia; la Medalla de Plata a la orquesta «Camerata» del Conservatorio de Bucarest. En la modalidad de Orquestas Sinfónicas, obtuvo la Medalla de Oro la Orquesta de la Escuela Media del Conservatorio Tchaikowsky de Moscú; la Medalla de Plata, la Oakland Symphony Youth Orchestra.

PARÍS. — De enero a mayo de 1975 tendrán lugar las pruebas correspondientes al «49e. Concours Général de Musique et d'Art Dramatique» convocado por la «Association Lopol-Bellan». Este concurso tiene por finalidad desarrollar entre los profesores y estudiantes una favorable emulación en la evolución y progresos del arte. Libre de cualquier reglamento limitativo de concursantes, el certamen permite a los intérpretes responsables la obtención de diplomas y galardones

que permitan el normal desarrollo de su carrera. El concurso comprende las modalidades de piano, violín, viola, violoncelo, flauta, clarinete, saxofón, canto y solfeo.

LILLE. — La ópera de Tony Aubin «Goya» ha sido estrenada en el Teatro de la Opera de Lille, bajo la dirección del autor. Alumno de Dukas, Gaubert y Noël Gallon, Tony Aubin ganó el Primer Gran Premio de Roma en 1930, a los 23 años de edad. Desde aquella fecha, la producción de este autor se ha concretado en obras de diversa significación («Symphonie romantique», la cantata «Cressida», un «Concierto para violoncelo», el oratorio «Jeanne d'Arc à Orléans» estrenado por Charles Münch en 1942, etc. y numerosas partituras para films de ilustres directores cinematográficos). De 1945 a 1971 Tony Aubin tuvo a su cargo la cátedra de composición en el Conservatorio de París. Con anterioridad al estreno escénico de «Goya» la obra había sido interpretada en versión de concierto en 1973.

HELSINKI. — Del 23 de noviembre al 4 de diciembre tendrá lugar el III Concurso de Violín 'Jan Sibelius'. Fundado en 1965 en ocasión del centenario del nacimiento de Jan Sibelius, este concurso internacional ha obtenido ya un brillante prestigio; convocado cada

cinco años, la tercera edición tendrá lugar, por tanto, en 1975. Podrán concurrir los violinistas de cualquier nacionalidad nacidos entre 1942 y 1959. Las pruebas están integradas por obras clásicas y características en la especialidad: Caprichos de Paganini, Partitas de J. S. Bach, El Trino del diablo de Tartini, etc.; en la prueba final, deberán interpretarse dos conciertos (uno de ellos, el de Sibelius). El jurado —cuyo veredicto será inapelable— estará integrado por ilustres violinistas (entre los cuales figuran André Gertler, Igor Bezrodny, Ion Voicu). Para toda clase de información sobre este certamen —cuyo límite de inscripción ha sido fijado en el día 15 de agosto de 1975— los interesados pueden dirigirse a: «III Concurso Internacional de Violín 'Jan Sibelius', P. Rautatiekatu 9, SF 00100 Helsinki 10».

BERLÍN. — La central en Munich del Instituto Goethe organizó en Berlín un seminario de ampliación de estudios para los directores y expertos de música de los centros extranjeros de la organización, donde se informó sobre la actual creación musical, así como sobre cuestiones de formación musical y sobre el papel de los distintos certámenes musicales en la República Federal de Alemania.

BESANÇON. — El «Festival du film musical et chorégraphique» ha tenido como vencedores en los diversos apartados a: Hugo Niebeling por «Concierto para violín» (Gran Prix de la Ville), Jadwiga Zukowska por «Elizabeth Jaron danse» (Prix du Secrétariat d'Etat à la Culture), Boris Moravec por «Sinfonietta» (Prix du Comité International pour la diffusion des arts et lettres par le cinéma) y Claude Chagrin por «El concierto» (Premio especial del jurado).

PARÍS. — En el Théâtre des Champs-Élysées, la Orquesta Nacional bajo la dirección de Piero Bellugi presentó dos breves composiciones líricas de Schönberg: «Von Heute auf Morgen» y «Die Cluckiche Hand». Esta última fue compuesta entre 1910 y 1913; el libreto es del mismo Schönberg y el estreno absoluto tuvo lugar en Viena en 1924 bajo la dirección de Fritz Stiedry. «Von Heute auf Morgen» es una ópera bufa en un acto (op. 32) escrita sobre un libreto de Max Blonda (pseudónimo de la esposa de Schönberg); su estreno absoluto se efectuó en Francfort bajo la dirección de William Steinberg en febrero de 1930.

ROYAN. — El duodécimo Festival Internacional de Arte Contemporáneo que se celebrará del 17 de marzo al 7 de abril de 1975, tendrá como invitado de honor para el Festival de Música y de Danza —que es la modalidad que más ha contribuido a la reputación de este certamen— al compositor español Cristóbal Halffter. En el Festival de Música (22-28 de marzo) se presentarán una cuarentena de estrenos, obras de autores franceses y extranjeros.

FIGUERAS. — En los actos de las Fiestas Populares de Cultura Pompeu Fabra fue presentado un montaje audiovisual en homenaje a Pau Casals bajo el lema «Pau Casals: una vida, una obra, un símbolo».

NÜREMBERG. — El «Teatro de la Música» de Nürnberg, abrió su temporada 1974-75 con un homenaje a Richard Strauss en conmemoración del 25 aniversario de su fallecimiento. Fueron representadas «Elektra», «Salomé», «El caballero de la rosa» y «La Mujer sin Sombra».

LA CORUÑA. — La Orquesta de Cámara del Sudoeste Alemán, dirigida por Paul Argerer,

dio inicio a los conciertos de la presente temporada, con un programa integrado por obras de Glazunov, Borodin y Tchaikowsky. Finalizada la audición, y ante la clamorosa insistencia del público, fueron interpretadas obras de Saint-Saëns, Grieg y Mozart.

SAN SEBASTIÁN. — En conmemoración del primer aniversario de la muerte del compositor Bruno Maderna, la Asociación Artística de Guipúzcoa organizó un extraordinario concierto de música contemporánea. En programa, «Miser Catulle» de Maderna, y obras de Jesús Otiñano, Webern, Shostakovitch, y las «Tres pequeñas canciones» de Strawinsky interpretadas en primera audición en España. Intervinieron la Orquesta de Cámara de San Sebastián y el Grupo de Percusionistas, bajo la dirección de José Luis Salbide, con la colaboración del coro de recitadores de Radio Nacional al mando de Angel Marco.

LEÓN. — La Orquesta de Cámara de León, bajo la dirección de Odón Alonso, tuvo a su cargo el concierto inaugural de la temporada 1974-75 celebrado en el Salón de los PP. Agustinos. En programa, obras de Schubert, Mozart, Vivaldi y Beethoven.

CON LA ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA A HONG KONG

Director: R. FRÜHBECK DE BURGOS

Siguiendo la actuación de la Orquesta Nacional de España
se ha organizado un viaje del

23 de Febrero al 4 de Marzo

con escalas en Hong Kong y Bangkok a un precio realmente interesante. Durante la estancia en Hong Kong está prevista la asistencia a los siguientes conciertos de la Orquesta.

24 de Febrero

Solistas: **NARCISO YEPES**
MARIA ORAN

Programa:

ESPLA: Canciones playeras
RODRIGO: Concierto de
Aranjuez
BRAHMS: Sinfonía n.º 4 en
mi menor

25 de Febrero

Solista: **ALICIA DE LARROCHA**

Programa:

BEETHOVEN: Obertura de
Egmont
SCHUMANN: Concierto para
piano en la menor
FALLA: El Sombrero de
Tres Picos

26 de Febrero

Solistas: **ALICIA DE LARROCHA**
MARIA ORAN

Programa:

TURINA: La Oración del
Torero
FALLA: Noches en los Jardines
de España
STRAWINSKY: La Consagración
de la Primavera

27 de Febrero

Solistas: **ENRIQUETA TARRES**
ALICIA NAFE
PEDRO LAVIRGEN
SIMON ESTES

Programa:

VERDI: Requiem

Información e inscripciones:
LUFTHANSA, Dpto. de Ventas

P.º de Gracia, 83
BARCELONA-8
Tel. 215 00 25

Edificio España
MADRID-13
Tel. 247 38 00



Lufthansa

LA VOZ DE SU AMO • LA VOZ DE SU AMO • LA VOZ DE S .

EL MESIAS

BERLIN. — La ópera de Benjamín Britten «Muerte en Venecia», según la novela del mismo nombre de Thomas Mann, ha sido estrenada en su versión alemana en la Ópera Alemana de Berlín. La escenificación puso de manifiesto lo problemático de la traslación de este tema a otro medio, sobre todo a la ópera. El héroe de Thomas Mann, Gustav von As-

MUNICH. — Aproximadamente unos 200 participantes se inscribieron en el XXIII Concurso Internacional Musical de las Instituciones Radiofónicas de la República Federal de Alemania, en las disciplinas de canto, flauta, trombón, dúo de piano y dúo violín-piano. Como en años precedentes, las representaciones más numerosas fueron las de Estados Unidos, República Federal Alemana, Japón y Francia. Sólo se concedieron dos primeros premios: a la soprano Margaret Marshall (Gran Bretaña) y al dúo de piano Anthony y Joseph Paratore (Estados Unidos).

**Donde exista sincronización,
donde haya una magnífica ejecución,
donde todo movimiento sea perfecto,
allí estará siempre Banco Atlántico.**



Banco Atlántico
un estilo propio



Domicilio Social : Barcelona, Avda. Gímno Franco, 407

Aprobado por el Banco de España el n.º 9208/2

SAN FRANCISCO. — Joan Sutherland cantará el papel de Leonora de la ópera «Il Trovatore» en la sesión inaugural de la temporada 1975-76, juntamente con Luciano Pavarotti e Ingvar Wixell.

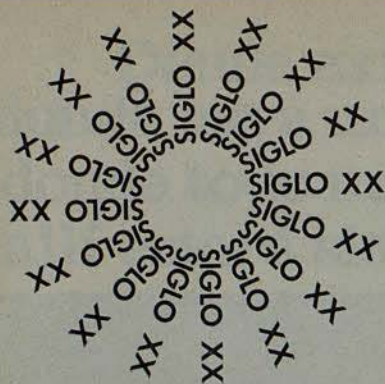
MURCIA. — Organizada por la Comisaría General de la Música y con la colaboración de la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural, se celebra durante este mes de diciembre en Murcia la «III Semana de Música en la Navidad», que incluye los siguientes grupos y solistas: «The English Chorale», Orfeón murciano «Fernández Caballero», «Pro Música Antigua de Madrid», el pianista Georg Demus y la Orquesta Municipal de Valencia.

JAPÓN. — La compañía del Metropolitan Opera de Nueva York efectuará —a partir de finales de mayo de 1975— una extensa gira de dos semanas por Japón. En programa, «La Traviata» (J. Sutherland, C. Alexander, C. Mac Neil; dir.: R. Bonynges), «Carmen» (M. Horne, Lucine Amara / Adriana Maliponte, J. McCracken, G. Arabia; dir.: Henry Lewis), «La Bohème» (Anna Moffo / Adriana Maliponte, M. Costa, L. Pavarotti, W. Walker, J. Reardon, J. Díaz / J. Morris).

BRUSELAS. — El «Théâtre Royal de la Monnaie» presentará en el mes de junio de 1975 la ópera de Ivan Sémenoff «Sire Hallewyn» en la producción de la Opera de Nantes.

MILÁN. — Ha sido convocado el IV Concurso Internacional de Composición para Orquesta de Cámara «Premio Angelicum». Pueden participar al certamen los compositores de cualquier nacionalidad, sin ninguna limitación de edad. La obra ha de ser una composición para orquesta de cámara, con o sin solistas (pero con exclusión de coros), en uno o más movimientos, de una duración máxima de veinte minutos, inédita y no interpretada con anterioridad. El premio, dotado con 800.000 liras, es único e indivisible. La fecha límite para el envío de originales ha sido fijada en el día 31 de enero de 1975. Para toda clase de detalles, los interesados pueden dirigirse al Secretariado del Concurso (Piazza S. Angelo, 2, 20121 Milán).

PARIS. — La O.R.T.F. ha convocado el XVII Concurso Internacional de Guitarra, al que pueden participar todos los compositores sin limitación de edad ni de nacionalidad. La obra ha de ser una composición para guitarra clásica, original e inédita, de una duración comprendida entre 5 y 15 minutos. El premio a otorgar es de 3.000 F. La fecha límite para el envío de partituras es el día 31 de enero de 1975. Todos los detalles del certamen serán facilitados por la Secretaría del Concurso (O.R.T.F., 116, avenue du Président-Kennedy, 75790 Paris Cédex 16).



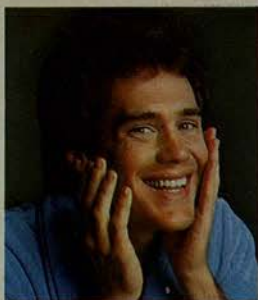
MONACO. — El Premio de Composición Musical Príncipe Pierre de Mónaco, dotado con 20.000 francos franceses se destinará, en 1975, a las obras de música sagrada que utilicen solistas, coro, órgano y orquesta. El certamen se regirá por las siguientes bases: 1) El concurso está abierto a los compositores de todos los países y de todas tendencias. 2) Sólo podrán participar al concurso las obras que no hayan sido publicadas o interpretadas en público o transmitidas por radio, incluso fragmentariamente. 3) El autor premiado se compromete a reservar a la Fundación Príncipe Pierre de Mónaco, si ésta se lo pide dentro del plazo de un mes después de la proclamación del premio, la primera audición de la obra premiada; esta exclusividad se entenderá por una duración de dos años a partir de la fecha de la petición. 4) Este compromiso implica la autorización sin reserva, para la Fundación, de ejecución y utilización de los materiales establecidos, sin más gastos que los derechos de autor. 5) El autor premiado deberá asumir personalmente la responsabilidad de los acuerdos establecidos eventualmente con sus colaboradores, sin que le sea posible ejercer recurso alguno contra la Fundación Príncipe Pierre de Mónaco. 6) Los manuscritos deberán: a) ser depositados, contra acuse de recibo, antes del

1.º de abril de 1975, en la Secretaría General de la Fundación Príncipe Pierre de Mónaco, Palacio de Mónaco (Principado de Mónaco); o, b) ser enviados —en sobre certificado— con la mención: «Premio de Composición Musical Príncipe Pierre de Mónaco» escrita en el sobre, antes de la fecha anteriormente mencionada, a dicha Secretaría General; en caso de discusión el matasellos de correos dará fe de la fecha del envío. 7) En ningún caso podrá hacerse responsable a la Fundación Príncipe Pierre de Mónaco, especialmente en caso de pérdida o deterioro. 8) Los manuscritos serán obligatoriamente escritos en tinta, y el grafismo suficientemente claro para poder ser fotocopados. 9) Los participantes no podrán presentar más de una obra al concurso. 10) Los manuscritos deberán conservar una forma anónima; sólo se publicará el nombre —o el pseudónimo— del compositor de la obra premiada. 11) El jurado se pronunciará después de la lectura y no después de la ejecución de las partituras. 12) El premio no se atribuirá si el Jurado estima que ninguna obra lo merece. 13) El veredicto del Jurado será inapelable. 14) La obra premiada podrá ser interpretada en Mónaco en el transcurso de los dos años siguientes a la proclamación del veredicto. 15) En este caso, la elección del Director de Orquesta y de los

intérpretes dependerá exclusivamente del Consejo de Administración de la Orquesta Nacional de la Ópera de Montecarlo, de acuerdo con la Fundación. 16) Si por cualquier motivo no se pudiese interpretar la obra premiada, su autor no podrá poner recurso alguno contra la Fundación, ni discutir los motivos que la hayan obligado a tomar tal decisión. 17) El material de orquesta será realizado, si fuera necesario, por el Consejo de Administración de la Orquesta de la Ópera de Montecarlo, que conservará la propiedad de dicho material. 18) Los manuscritos no premiados serán devueltos a los compositores que los soliciten dentro del plazo de un mes a partir de la proclamación del veredicto. 19) Para la obra premiada el autor se compromete a hacer figurar o a exigir que la mención «Esta obra ha obtenido el Premio de Composición Musical Príncipe Pierre de Mónaco 1975» figure obligatoriamente en las partituras, material de orquesta, así como en los programas y carteles, y que se tenga en cuenta dicha mención en toda publicidad escrita o hablada, con motivo de las audiciones que puedan tener lugar; estas mismas disposiciones son válidas para las obras que hayan obtenido una Mención, modificándose en este caso la fórmula: «Esta obra ha obtenido una Mención en el Premio de Composición Musical Príncipe Pierre de Mónaco 1975».

CERVERA. — Del 27 al 31 de diciembre de 1974 —y organizado por el Orfeó Lleidatà— tendrá lugar el IX Curso Nacional que este año estará dedicado esencialmente a las técnicas de los instrumentos de percusión; será el instructor de esta disciplina, Jean Paul Fink, miembro de «A Coeur Joie» e íntimamente relacionado con el famoso conjunto «Les Percussionistes de Strasbourg». El Curso vendrá completado por clases de técnica vocal (Narcís Saladrígues), dirección coral (Lluís Virgili) y danza y expresión corporal (Conxa Solà).

MONTAUBAN. — Hugues Panassié, considerado como «el padre del Jazz» murió a los sesenta y dos años de edad, como consecuencia de una crisis cardíaca. Fundador del «Hot Club de Francia» fue universalmente conocido por sus obras de crítica sobre el Jazz. Pronunció numerosas conferencias tanto en Francia como en el extranjero y fue íntimo amigo de Louis Armstrong durante su estancia en Estados Unidos. Su profundo conocimiento del tema y su actividad en favor del Jazz (organizó el viaje a Francia de Armstrong, Mezz Mezzrow, Rex Stewart, etc.) le valieron el pseudónimo de «Padre del Jazz».



Indispensable en su plan diario

Después del afeitado
es preciso incluir la acción
de un masaje con base científica,
que regenere y tonifique su cutis
duramente castigado.

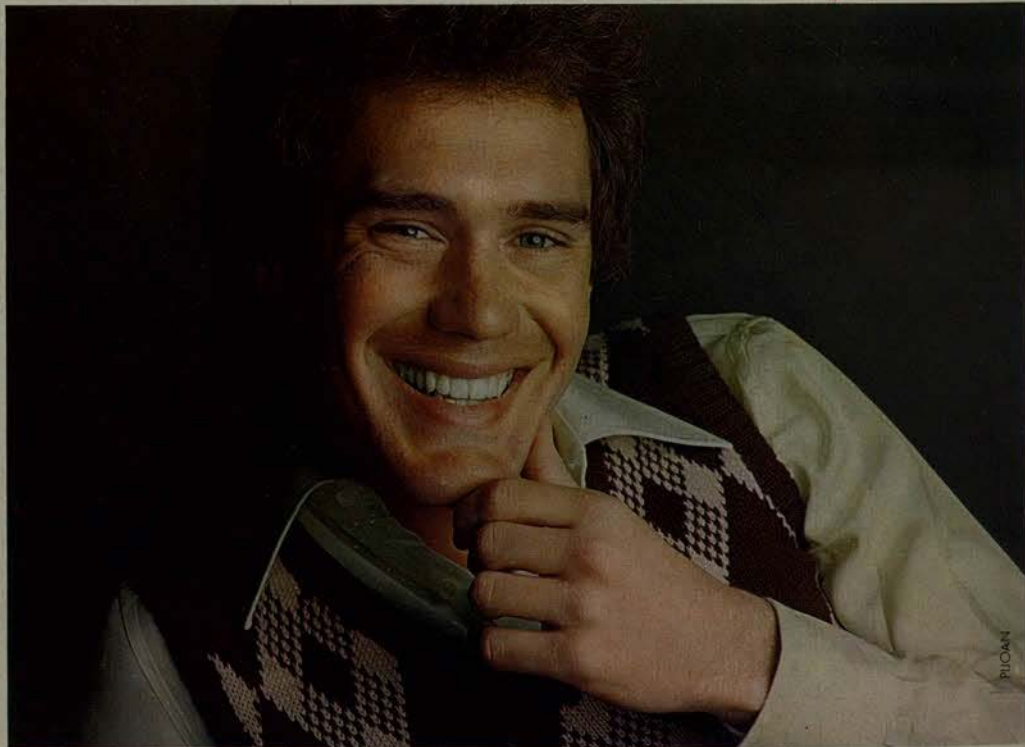


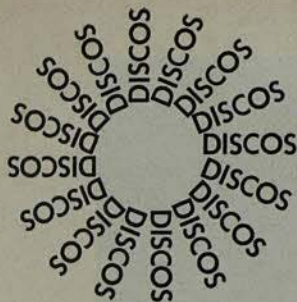
Sólo un masaje fresco,
y virilmente perfumado,
proporcionará a su rostro
el aspecto atractivo y dinámico
que predispone al éxito.

Floïd
punto final del afeitado

Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S.A. Barcelona/Milán/Oslo/París/New York





RAVEL: Ma Mère l'Oye. Rapsodia española. Entre cloches. Frontispisce. DEBUSSY: En blanc et noir. Petite suite. Lindaraja para dos pianos. Cortège et air de danse. Ballade. Six Epigraphes. Sinfonía en si menor. Marche écossaise. Prélude à l'après-midi d'un faune. Alfons y Aloys Kontarsky, piano. DEUTSCHE GRAMMOPHON Stereo 25 30 393/94.

Por el epígrafe, el lector habrá adivinado que el presente disco es una de las raras piezas con que de vez en cuando nos sorprende la discografía. Los hermanos Kontarsky interpretan música impresionista para piano a cuatro manos. La sorpresa pronto se convierte en interrogante para derivar al más puro encanto y satisfacción. Lo apunta Karl Schumann en la carpeta que contiene los dos discos: el problema del sonido en este tipo de obras. «Todas las composiciones impresionistas para piano a cuatro manos o para dos pianos —sean de carácter de danza, orquestal o bien se presenten como versiones pianísticas de partituras sinfónicas— encierran el problema del sonido, así como la cuestión de que si este sonido esencialmente abstracto puede en efecto producir un mayor efecto sobre la imaginación del oyente que el sonido más pleno de color y tangible de una gran orquesta.»

En verdad, en la mayoría de los casos, más parecen obras distintas, que versiones (primitivas o posteriores) de una obra mayormente divulgada en su ropaje orquestal. Este fenómeno se presta a unas consideraciones de gran interés, que escapan a nuestro comentario. El tema nos llevaría, por otra parte, a profundizar en las motivaciones de las versiones primigenias y de su reconversión por parte del compositor.

Los hermanos Kontarsky protagonizan un singular fenómeno de intérpretes pianísticos que se han especializado en la interpretación a cuatro manos. Sus versiones llevan siempre el sello de la perfección.

RACHMANINOFF: Las tres sinfonías. Orquesta de Filadelfia. Dir.: Eugene Ormandy. CBS Stereo 77383.

«Cuando pienso en componer, mis pensamientos se vuelven hacia ustedes, la orquesta más grande del mundo.» Estas halagadoras palabras de Rachmaninoff dirigidas a los miembros de la orquesta de Filadelfia, han tenido siempre una contrapartida importante: la Orquesta americana, cuyo sonido ha sido uno de los más espectaculares de los conjuntos sinfónicos actuales, ha dado unas geniales versiones de la música del compositor ruso. Esta simbiosis, esta compenetración musical, provienen de la íntima y frecuente relación de Rachmaninoff con los músicos de Filadelfia en su triple calidad de director, pianista y compositor: más de treinta y cinco años de estrecho contacto, en vida del compositor. Después, una inolvidable dedicación a su obra. La orquesta llegó a estrenar muchas de sus composiciones, escritas prácticamente para su plantilla.

Eugene Ormandy, amigo íntimo del compositor ruso, y director de la Orquesta de Filadelfia desde hace muchísimos años, ha dedicado siempre una preferente atención a la recreación, al montaje, de las grandes composiciones rusas, y especialmente a las de Rachmaninoff.

Las versiones que ahora nos llegan nuevamente a través de una reedición de CBS, se nos presentan con todo su esplendor, colorido y fuerza, cualidades que una orquesta como la de Filadelfia despliega con generosidad y acierto. Como en ninguna otra parte de sus composiciones, se advierte en estas grandes sinfonías la textura orquestal trabada de forma lógica y espectacular, según los cánones conservadores entre los cuales se desenvolvió toda la música de Rachmaninoff. Su sinceridad, y su gran maestría, por otra parte, superan en todo caso, su acusado inmovilismo.

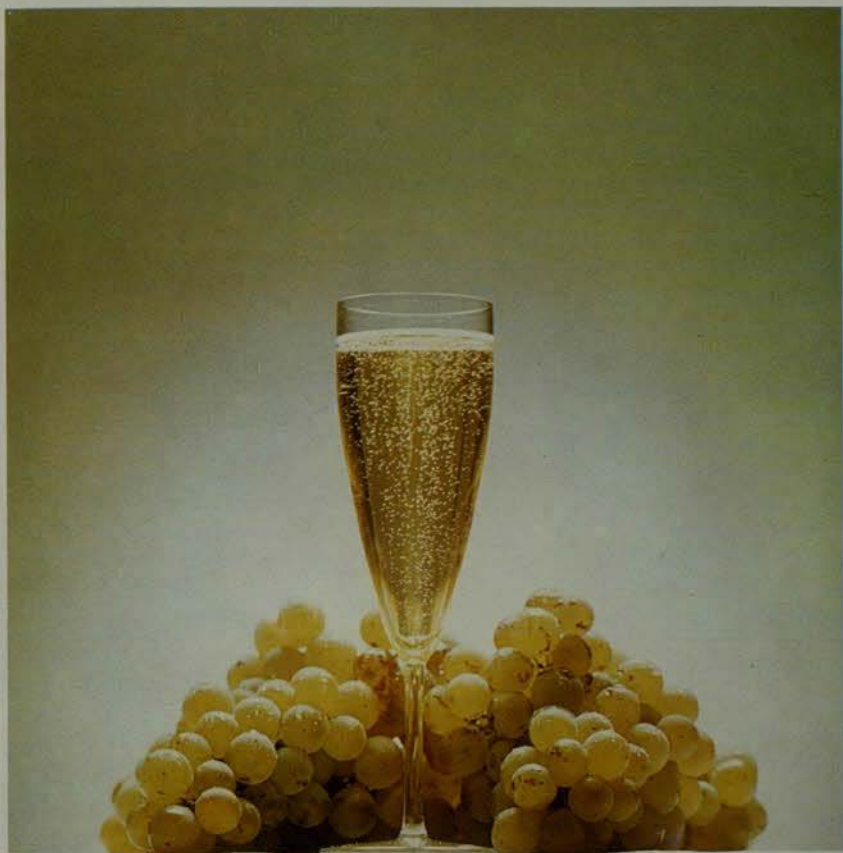
A las tres sinfonías se añade la versión orquestal de Vocalise, op. 34. — A. S.

FECHA	LOCAL	CONCIERTO
DICIEMBRE		
20, viernes 18 h.	Teatro Real	Orquesta y Coro Nacionales de España. Dir.: L. A. García Navarro. Solistas: Higuera, Chookasian, Young, Estes. «El Mesías» de Haendel.
21, sábado 18 h.	Teatro Real	Orquesta y Coro Nacionales de España. Dir.: L. A. García Navarro. Solistas: Higuera, Chookasian, Young, Estes. (Segunda audición.)
22.30 h.		Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE. Dir.: Odón Alonso. Escolanía Ntra. Sra. del Recuerdo. Solistas: Alavedra, Lerer, Equiluz, Schramm, Sanmartín, Oliver, Sáez, Corral. «Oratorio de Navidad» de Bach.
22, domingo 11 h.	Teatro Real	Orquesta y Coro Nacionales de España. Dir.: L. A. García Navarro. Solistas: Higuera, Chookasian, Young, Estes. (Tercera audición.)
19 h.		Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE. Dir.: Odón Alonso. Escolanía Ntra. Sra. del Recuerdo. Solistas: Alavedra, Lerer, Equiluz, Schramm, Sanmartín, Oliver, Sáez, Corral. (Segunda audición.)
ENERO 1975		
11, sábado 23 h.	Teatro Real	Orquesta Sinfónica de RTVE. Dir.: E. García Asensio. Alexis Weissenberg, piano. Obras de C. del Campo, Guridi, Brahms.
12, domingo 19.30 h.	Teatro Real	Orquesta Sinfónica de RTVE. Dir.: E. García Asensio. Alexis Weissenberg, piano. (Segunda audición.)
15, miércoles 19.30 h.	Teatro de La Zarzuela	Alexis Weissenberg, piano. Obras de Bach. (IberMúsica.)
17, viernes 19.30 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España. Dir.: Vicente Spiteri. Walter Klien, piano. Obras de Beethoven, Schönberg, Ravel.
18, sábado 19.30 h. 23 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España. Dir.: Vicente Spiteri. Walter Klien, piano. (Segunda audición.) Orquesta Sinfónica de RTVE. Dir.: Odón Alonso. Rafael López del Cid, flauta. Obras de Haendel, Santiago, Scriabin.
19, domingo 11.30 h. 19.30 h.	Teatro Real	Orquesta Nacional de España. Dir.: Vicente Spiteri. Walter Klien, piano. (Tercera audición.) Orquesta Sinfónica de RTVE. Dir.: Odón Alonso, Rafael López del Cid, flauta. (Segunda audición.)

TEMPORADA 1974-75 - 20 diciembre 1974 - Núm. 10 - Edición de 15.000 ejemplares.

Editado por FORUM MUSICAL - Amadeo Vives, 3, 3.º, 1.ª, B - Tel. 317 99 82-28 - Barcelona-3

Publicidad: PUBLI|TEMPO - Amadeo Vives, 3, 3.º, 1.ª, C - Tel. 218 56 93 - Barcelona-3



Si las uvas hablasen...

dejarían de ser un tópico ornamental para reivindicar su personalidad, afirmando que no todas las uvas son aptas para lograr un Cava respetable.

Honor que corresponde únicamente a los frutos que se dan a una altitud de cien a cuatrocientos metros y sólo en tierras de especial composición que cuentan con un clima peculiar.

Xarel-lo, Macabeo, Parellada...
así se denominan esas privilegiadas uvas.



"La gran Diferencia"



Le bijou : un collier de la Collection Cartier. Le parfum : Madame Rochas, de Rochas.

Madame Rochas, de Rochas